

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932		N° 106	
		SÉANCE du 28 Janvier 1932	VERGADERING van 28 Januari 1932
		Zittingsjaar 1931-1932	

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois du 18 août 1887 et du 25 mai 1920 relatives à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers et des appointements des employés et commis.

DÉVELOPPEMENTS

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 18 août 1887 relative aux salaires des ouvriers dit que ne pourront être cédées pour plus de deux cinquièmes ni saisies pour plus d'un cinquième les sommes à payer aux ouvriers et gens de service du chef de leurs salaires. Toute stipulation contraire est nulle.

Il n'y a pas de limite relativement au taux du salaire.

La loi du 25 mai 1920, qui a rendu cette loi applicable aux employés a fixé à 4,000 francs l'importance du traitement susceptible d'être protégé.

Ce chiffre apparaît aujourd'hui comme absolument insuffisant.

La loi relative au contrat d'emploi étend ses bienfaits à tous les appointés gagnant moins de 24,000 francs. Sont justiciables des Conseils de prud'hommes (chambres pour employés) ceux-là qui sont protégés par la loi sur le contrat d'emploi.

Il est rationnel d'introduire dans la loi que nous vous demandons de modifier le chiffre de 24,000 francs admis dans toutes les lois qui intéressent les employés.

Jos. BOLOGNE.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 2 de la loi du 18 août 1887, modifié par la loi du 25 mai 1920 est modifié comme suit :

Art. 2. — Il en sera de même pour les appointements attribués aux employés ou commis des socié-

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wetten van 18 Augustus 1887 en van 25 Mei 1920 betreffende de onvatbaarheid voor overdracht en beslag van de salarissen der werklieden en van bezoldiging der bedienden en klerken.

TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Naar huid van de wet van 18 Augustus 1887, betreffende de salarissen der werklieden, kunnen niet meer dan $\frac{2}{5}$ worden overgedragen noch meer dan $\frac{1}{5}$ worden in beslag genomen van de aan de werklieden en dienstlieden te betalen sommen, uit hoofde van hunne salarissen. Alle daarmede strijdige bepaling is nietig en van geener waarde.

Betreffende het bedrag van het salaris is geene grens bepaald.

De wet van 25 Mei 1920, waarbij die wet van toepassing werd gemaakt op de bedienden, heeft op 4,000 frank bepaald het gedeelte van de bezoldiging, dat beschermd kan worden.

Dit bedrag komt heden voor als zijnde volkomen ontoereikend.

De wet op de arbeidsovereenkomst voor bedienden strekt haar weldaden uit tot al de weddetrekkenden die minder dan 24,000 frank verdienen. Zij die door de wet op de arbeidsovereenkomst voor bedienden worden beschermd, zijn onderhoorig aan de Werk-rechtersraden (kamers voor bedienden).

Het is redematig van in de wet die wij U vragen te willen wijzigen, het bedrag van 24,000 frank op te nemen, welk bedrag in al de wetten betreffende de bedienden werd aangenomen.

Jos. BOLOGNE.

WETSVOORSTEL

Eenig artikel.

Artikel 2 der wet van 18 Augustus 1887, gewijzigd bij de wet van 25 Mei 1920, wordt gewijzigd als volgt :

Art. 2. — Dit geldt eveneens voor de bezoldiging der bedienden of klerken van de burgerlijke- of han-

tés civiles ou commerciales, des administrations publiques, des marchands et autres particuliers, pour autant que leur appointements ne dépassent pas 24,000 francs par an.

Si ces appointements dépassent 24,000 francs par an, seul le surplus de ce montant pourra être cédé ou saisi en totalité.

delsvennootschappen, der openbare besturen, der kooplieden en andere particulieren, in zooverre hunne bezoldiging geen 24,000 frank per jaar te boven gaat.

Zoo die bezoldiging 24,000 frank per jaar overschrijdt, kan alleen het gedeelte boven dit bedrag in zijn geheel worden overgedragen of in beslag genomen.

Jos. BOLOGNE.
